

BEST AVAILABLE COPY

AN: PAT 2001-212829

TI: Display instrument for vehicle dashboard; has dark cover glass spaced in front of dial face and at least one light source to through-illuminate dial face and render it visible through dial plate

PN: EP1083077-A2

PD: 14-Mar-2001

AB: NOVELTY - The instrument has a dark cover glass (4) spaced in front of dial face (3) and at least one light source (8) to through-illuminate the dial face and render it visible through the dial plate. The transmission of the cover glass is determined to prevent the visibility of the dial plate under exclusive front lighting through the dial plate. The transmission of the cover glass is preferably determined by the light spectrum of the light source.; USE - Vehicle dashboard. ADVANTAGE - Provides black-panel effect without needing undesired strong light intensity for through light illumination. DESCRIPTION OF DRAWING(S) - The figure shows a vertical section through the display instrument. Casing 1 Printed circuit board 2 Dial face 3 Cover glass 4 Pointer drive 5 Pointer shaft 6 Pointer 7 Light sources 8 Light emitting diodes 9,10 Black printing 11 Symbol area 12

PA: (MANS) MANNESMANN VDO AG;

IN: NOLL H; REIN M; WEND T; WOLF H;

FA: EP1083077-A2 14-Mar-2001; US6642850-B1 04-Nov-2003; DE10037361-A1 15-Mar-2001;

CO: AL; AT; BE; CH; CY; DE; DK; EP; ES; FI; FR; GB; GR; IE; IT; LI; LT; LU; LV; MC; MK; NL; PT; RO; SE; SI; US;

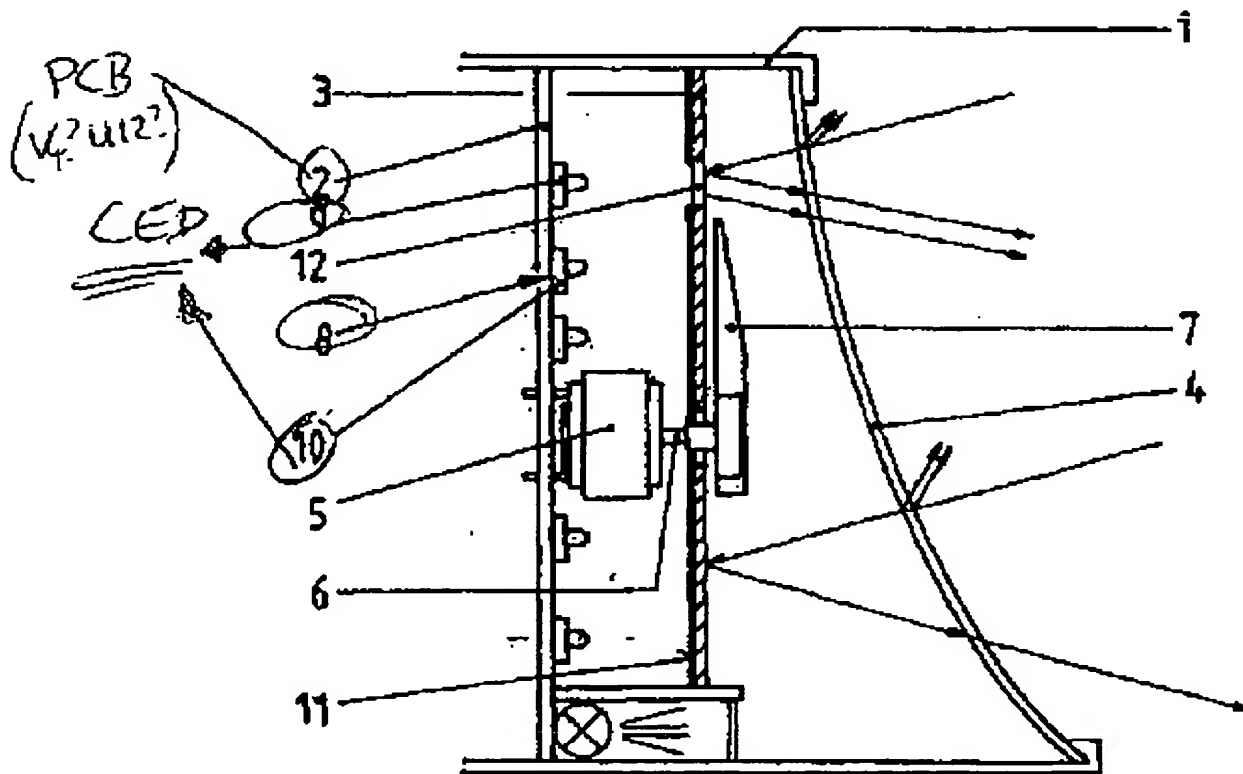
DR: AL; AT; BE; CH; CY; DE; DK; ES; FI; FR; GB; GR; IE; IT; LI; LT; LU; LV; MC; MK; NL; PT; RO; SE; SI;

IC: B60K-035/00; G08B-005/00; G09F-013/04; G12B-011/02;

DC: Q13;

FN: 2001212829.gif

PR: DE1042737 07-Sep-1999; DE1037361 31-Jul-2000;





(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(43) Veröffentlichungstag:
14.03.2001 Patentblatt 2001/11

(51) Int. Cl.⁷: **B60K 35/00**

(21) Anmeldenummer: 00117587.6

(22) Anmeldetag: 16.08.2000

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 31.07.2000 DE 10037361
07.09.1999 DE 19942737

(71) Anmelder:
Mannesmann VDO Aktiengesellschaft
60388 Frankfurt am Main (DE)

(72) Erfinder:
• Noll, Heinrich, Dr.
64823 Gross-Umstadt (DE)
• Wend, Thorsten
60439 Frankfurt (DE)
• Wolf, Helmut, dr.
65239 Hochheim (DE)
• Rein, Matthias
64380 Rossdorf (DE)

(74) Vertreter:
Rassler, Andrea, Dipl.-Phys.
Kruppstrasse 105
60388 Frankfurt (DE)

(54) **Anzeigevorrichtung**

(57) Bei einem Anzeigeeinstrument, insbesondere in einem Kraftfahrzeug, mit einem bei Auflicht den Blick auf ein mit Abstand hinter ihm angeordnetes Zifferblatt (3) ausschließendes, dunkel erscheinendes Deckglas (4) und mit zumindest einer hinter dem Zifferblatt (3) angeordneten Lichtquelle (8) zum Durchleuchten des Zifferblattes (3) und damit zum Sichtbarwerden des Zif-

ferblattes (3) durch das Deckglas (4) hindurch, ist zur Verhinderung des Sichtbarwerdens des Zifferblattes (3) bei ausschließlichem Auflicht die Transmission des Zifferblattes (3) auf die Transmission des Deckglases (4) abgestimmt. Hierzu wird insbesondere das Zifferblatt (3) mit einer geringen Transmission ausgestattet.

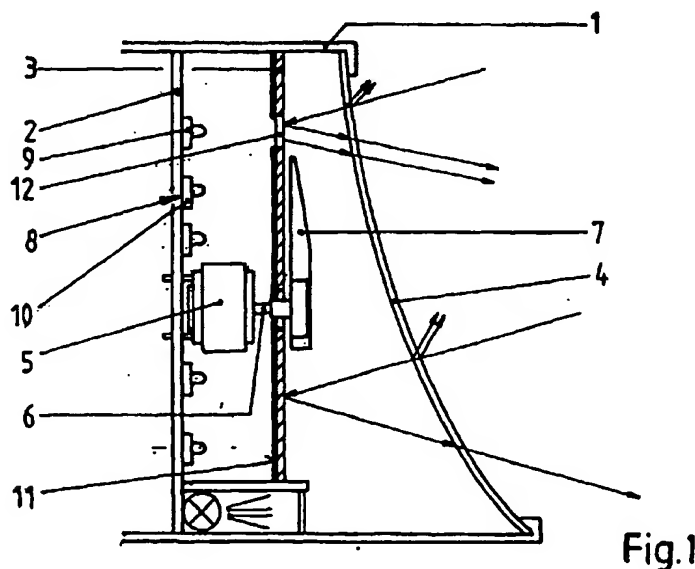


Fig.1

Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft ein Anzeigeeinstrument, insbesondere in einem Kraftfahrzeug, mit einem bei Auflicht den Blick auf ein mit Abstand hinter ihm angeordnetes Zifferblatt ausschließendes, dunkel erscheinendes Deckglas und mit zumindest einer hinter dem Zifferblatt angeordneten Lichtquelle zum Durchleuchten des Zifferblattes und damit zum Sichtbarwerden des Zifferblattes durch das Deckglas hindurch.

[0002] Anzeigeeinstrumente der vorstehenden Art sind unter dem Begriff "Black-Panel-Design" bekannt und haben teilweise Eingang in die Praxis gefunden. Der Black-Panel-Effekt wird dadurch realisiert, daß man den Transmissionsgrad des Deckglases ähnlich wie bei einer Sonnenbrille durch einen Farbdruck auf 20% bis 40% reduziert. Das Zifferblatt wird bei den bekannten Anzeigeeinstrumenten hell ausgeführt, so daß es bei Durchlichtbeleuchtung für den Betrachter trotz des dunklen Frontglases gut sichtbar erscheint.

[0003] Es hat sich gezeigt, daß zur Verwirklichung eines guten Black-Panel-Effektes das Deckglas relativ stark eingefärbt sein muß, damit das Zifferblatt bei ausgeschalteter Durchlichtbeleuchtung unsichtbar erscheint. Da jedoch für die Beleuchtung im Regelfall keine Glühbirnen verwendet werden können, weil sie zu viel Wärme erzeugen und man deshalb Leuchtdioden bevorzugt, ist man bei der zur Verfügung stehenden Lichtstärke recht beschränkt. Man ist deshalb bestrebt, das Durchlicht mit möglichst geringen Verlusten von der Lichtquelle zum Betrachter gelangen zu lassen. Dieser Zielrichtung steht jedoch der Wunsch entgegen, das Zifferblatt nicht allein durch Auflicht sichtbar werden zu lassen.

[0004] Der Erfindung liegt das Problem zugrunde, ein Anzeigeeinstrument der eingangs genannten Art so zu gestalten, daß ein Black-Panel-Effekt verwirklicht wird, ohne daß für die Durchlichtbeleuchtung unerwünscht hohe Lichtstärken erforderlich werden.

[0005] Dieses Problem wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, daß zur Verhinderung des Sichtbarwerdens des Zifferblattes bei ausschließlichem Auflicht die Transmission des Zifferblattes auf die Transmission des Deckglases abgestimmt ist.

[0006] Durch diese erfindungsgemäße Ausbildung des Anzeigeeinstrumentes stehen zur Herbeiführung des Black-Panel-Effektes zwei Parameter zur Verfügung. Die Abstimmung des Zifferblattes auf das Transmissionsverhalten des Deckglases ermöglicht es, die Transmission des Deckglases relativ gering herabzusetzen. Das dann durch das Deckglas hindurch auf das Zifferblatt gelangende Auflicht führt jedoch nicht zu einem Sichtbarwerden des Zifferblattes, weil dieses hinsichtlich seiner Transmission dank der Erfindung so auf das Deckglas abgestimmt ist, daß das von außen auftretende Licht nicht durch das Deckglas hindurch zurück zum Betrachter gelangt. Insgesamt läßt sich durch diese erfindungsgemäße Abstimmung ein guter Black-

Panel-Effekt erzielen, ohne daß nicht zu verwirklichende Anforderungen an die Lichtstärke der Lichtquelle zu stellen sind.

[0007] Den Black-Panel-Effekt kann man auf einfache Weise verstärken, indem man die Transmission des Deckglases auf das Lichtspektrum der Lichtquelle abstimmt und beispielsweise für die Wellenlänge der Lichtquelle eine hohe Transmission, für andere Wellenlängen jedoch eine geringe Transmission wählt. Dadurch kann Auflicht vom Zifferblatt zurückgehalten werden, ohne daß die Transmission des von der Lichtquelle ausgehenden Lichtes eingeschränkt wird.

[0008] Besonders einfach ist das Anzeigeeinstrument gestaltet, wenn das Deckglas eine Dunkelfärbung hat, die ein zum Deckglas hin gut reflektierendes Zifferblatt noch sichtbar erscheinen läßt und damit eine geringe Transmission aufweist, und wenn das Zifferblatt schlecht reflektierend ausgebildet ist. Bei einem solchen Anzeigeeinstrument darf bei Auflicht relativ viel Licht auf das Zifferblatt treffen, ohne daß es zurück zum Betrachter reflektiert wird, weil das Zifferblatt durch seine Dunkelfärbung nur wenig Licht reflektiert.

[0009] Die schlechte Reflektion des Zifferblattes läßt sich sehr einfach dadurch verwirklichen, daß das Zifferblatt dunkel ausgebildet ist.

[0010] Alternativ ist es jedoch auch möglich, daß das Zifferblatt durch seine Oberflächenform schlecht reflektierend ausgebildet ist. Hierzu kann man das Zifferblatt beispielsweise mit einer stark aufgerauten Oberfläche versehen.

[0011] Zur weiteren Verminderung der Lichtstärke trägt es bei, wenn das Deckglas und das Zifferblatt eine lichtwellenlängenselektive Einfärbung aufweisen.

[0012] Bei einem Zifferblatt mit Negativdarstellung kann man das gegen die nicht lichtdurchlässigen Bereiche gelangende Licht der Lichtquelle ebenfalls zur Durchleuchtung der lichtdurchlässigen Bereiche verwenden, wenn das Zifferblatt auf seiner der Lichtquelle zugewandten Seite in nicht zu durchleuchtenden Bereichen einen Weißdruck aufweist. Hierdurch wird das gegen die lichtundurchlässigen Bereiche gelangende Licht reflektiert und kann nach erneuter Reflektion zu den lichtdurchlässigen Bereichen gelangen.

[0013] Statt das Reflektionsvermögen des Zifferblattes einzuschränken, kann man gemäß einer anderen Ausgestaltung der Erfindung auch vorsehen, daß das Deckglas mit einem Polarisationsfilter versehen ist und das Zifferblatt stark reflektierend ausgebildet ist. Bei einer solchen Ausbildung macht man sich den Effekt zunutze, daß durch einen Polarisationsfilter gelangendes Licht nach einer Reflektion nicht zurück durch den Polarisationsfilter gelangen kann.

[0014] Als Lichtquelle für das Anzeigeeinstrument kann man eine übliche Kaltkathodenröhre verwenden. Diese hat eine hohe Lichtstärke und kann durch eine entsprechende Krümmung über den zu beleuchtenden Bereich verlaufen.

[0015] Kaltkathodenröhren haben bei niedrigen

Temperaturen nur eine geringe Lichtstärke und sind nur schwierig zu dimmen. Das läßt sich beheben, wenn man gemäß einer anderen Ausgestaltung der Erfindung vorsieht, daß als Lichtquelle eine Vielzahl von einzelnen Leuchtdioden dient.

[0016] Eine ganz besonders geringe Lichtstärke der Lichtquelle ist erforderlich, wenn das Zifferblatt in positiver Darstellung ausgeführt ist.

[0017] Bei einem Anzeigeeinstrument, bei dem das Zifferblatt in negativer Darstellung ausgeführt ist, läßt sich eine optimale Beleuchtung mit geringem Stromverbrauch mittels Leuchtdioden verwirklichen, wenn hinter jedem Skalenstrich bzw. hinter jeder Ziffer oder jedem Anzeigesymbol eine Leuchtdiode als Lichtquelle sitzt.

[0018] Die Erfindung läßt verschiedene Ausführungsformen zu. Zur weiteren Verdeutlichung ihres Grundprinzips sind drei davon in der Zeichnung dargestellt und werden nachfolgend beschrieben. Diese zeigt in

Figur 1 einen senkrechten Schnitt durch ein Anzeigeeinstrument nach der Erfindung,

Figur 2 einen senkrechten Schnitt durch einen Teilbereich einer zweiten Ausführungsform des Anzeigeeinstrumentes,

Figur 3 einen senkrechten Schnitt durch eine dritte Ausführungsform eines erfindungsgemäßen Anzeigeeinstrumentes.

[0019] Das in Figur 1 gezeigte Anzeigeeinstrument hat ein Gehäuse 1, welches eine Leiterplatte 2, ein Zifferblatt 3 und ein Deckglas 4 haltert. Auf der Leiterplatte 2 ist ein Zeigerantrieb 5 mit einer Zeigerwelle 6 angeordnet, die einen Zeiger 7 trägt. Ebenfalls auf der Leiterplatte 2 befinden sich mehrere Lichtquellen 8, die durch Leuchtdioden 9, 10 gebildet sind.

[0020] Wichtig für die Erfindung ist, daß die Transmission des Zifferblattes 3 durch einen Schwarzdruck 11 herabgesetzt ist. Ebenfalls ist die Transmission des Deckglases 4 beispielsweise durch eine Einfärbung vermindert. Die Verminderung der Transmission des Deckglases 4 und des Zifferblattes 3 sind aufeinander abgestimmt. Das Zifferblatt 3 ist bei dieser Ausführungsform für die Negativdarstellung ausgebildet. Es hat deshalb nicht durch den Schwarzdruck 11 abgedeckte Symbolbereiche 12, hinter denen jeweils eine der Leuchtdioden 9 angeordnet sein kann, so daß das jeweilige Licht unmittelbar durch den Symbolbereich 12 zu gelangen vermag. Pfeile zeigen in Figur 1, daß das Aufflicht stark vermindert nach außen zurück reflektiert wird, so daß der Black-Panel-Effekt eintritt, während das Durchlicht von den Lichtquellen 8 gut den Betrachter erreicht.

[0021] Die Figur 2 zeigt die Leiterplatte 2 mit den Leuchtdioden 9, 10 und einer weiteren Leuchtdiode 13. Weiterhin ist das Zifferblatt 3 mit den Symbolbereichen

12, 12', 12" dargestellt. Zwischen den Symbolbereichen 12, 12', 12" ist auf der Rückseite des Zifferblattes 3 der Schwarzdruck 11 aufgebracht. Dieser wird zu den, Leuchtdioden 9, 10, 13 durch einen Weißdruck 14 abgedeckt. Dadurch wird Licht, welches gegen den Weißdruck 14 gelangt, reflektiert und steht letztlich doch zum Durchleuchten der Symbolbereiche 12, 12' und 12" zur Verfügung, was durch Pfeile für die Leuchtdiode 13 veranschaulicht wurde.

[0022] Bei der Ausführungsform nach der Figur 3 ist das Deckglas 4 mit einem Polarisationsfilter 15 versehen, welcher als dünne Folie ausgebildet sein kann. Hierdurch ist das vom Zifferblatt 3 reflektierte Licht nicht mehr in der Lage, zurück durch den Polarisationsfilter 15 zum Betrachter zu gelangen.

Patentansprüche

1. Anzeigeeinstrument, insbesondere in einem Kraftfahrzeug, mit einem bei Aufflicht den Blick auf ein mit Abstand hinter ihm angeordnetes Zifferblatt ausschließendes, dunkel erscheinendes Deckglas und mit zumindest einer hinter dem Zifferblatt angeordneten Lichtquelle zum Durchleuchten des Zifferblattes und damit zum Sichtbarwerden des Zifferblattes durch das Deckglas hindurch, **dadurch gekennzeichnet**, daß zur Verhinderung des Sichtbarwerdens des Zifferblattes (3) bei ausschließlichem Aufflicht die Transmission des Zifferblattes (3) auf die Transmission des Deckglases (4) abgestimmt ist.
2. Anzeigeeinstrument nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet**, daß die Transmission des Deckglases (4) auf das Lichtspektrum der Lichtquelle (8) abstimmt ist.
3. Anzeigeeinstrument nach den Ansprüchen 1 oder 2, **dadurch gekennzeichnet**, daß das Deckglas (4) eine Dunkelfärbung hat, die ein zum Deckglas (4) hin gut reflektierendes Zifferblatt (3) noch sichtbar erscheinen läßt und damit eine geringe Transmission aufweist, und daß das Zifferblatt (3) schlecht reflektierend ausgebildet ist.
4. Anzeigeeinstrument nach Anspruch 3, **dadurch gekennzeichnet**, daß das Zifferblatt (3) dunkel ausgebildet ist.
5. Anzeigeeinstrument nach Anspruch 3, **dadurch gekennzeichnet**, daß das Zifferblatt (3) durch seine Oberflächenform schlecht reflektierend ausgebildet ist.
6. Anzeigeeinstrument nach zumindest einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß das Deckglas (4) und das Zifferblatt (3) eine lichtwellenlängenselektive Einfärbung auf-

weisen.

7. Anzeigeeinstrument nach zumindest einem der vor-
angehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß das Zifferblatt (3) auf seiner der 5
Lichtquelle (8) zugewandten Seite in nicht zu
durchleuchtenden Bereichen einen Weißdruck (14)
aufweist.
8. Anzeigeeinstrument nach den Ansprüchen 1 oder 2, 10
dadurch gekennzeichnet, daß das Deckglas (4)
mit einem Polarisationsfilter (15) versehen ist und
das Zifferblatt (3) stark reflektierend ausgebildet ist.
9. Anzeigeeinstrument nach zumindest einem der vor- 15
angehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß als Lichtquelle (8) eine
Kaltkathodenröhre dient.
10. Anzeigeeinstrument nach zumindest einem der vor- 20
angehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß als Lichtquelle (8) eine Vielzahl von
einzelnen Leuchtdioden (9, 10, 13) dient.
11. Anzeigeeinstrument nach zumindest einem der vor- 25
angehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß das Zifferblatt (3) in positiver
Darstellung ausgeführt ist.
12. Anzeigeeinstrument nach zumindest einem der 30
Ansprüche 1 bis 10, bei dem das Zifferblatt in nega-
tiver Darstellung ausgeführt ist, **dadurch gekennzeichnet**, daß hinter jedem Skalenstrich bzw. hinter
jeder Ziffer oder jedem Anzeigesymbol (Symbolbe-
reiche 12, 12', 12'') eine Leuchtdiode (9, 10, 13) als 35
Lichtquelle (8) sitzt.

40

45

50

55

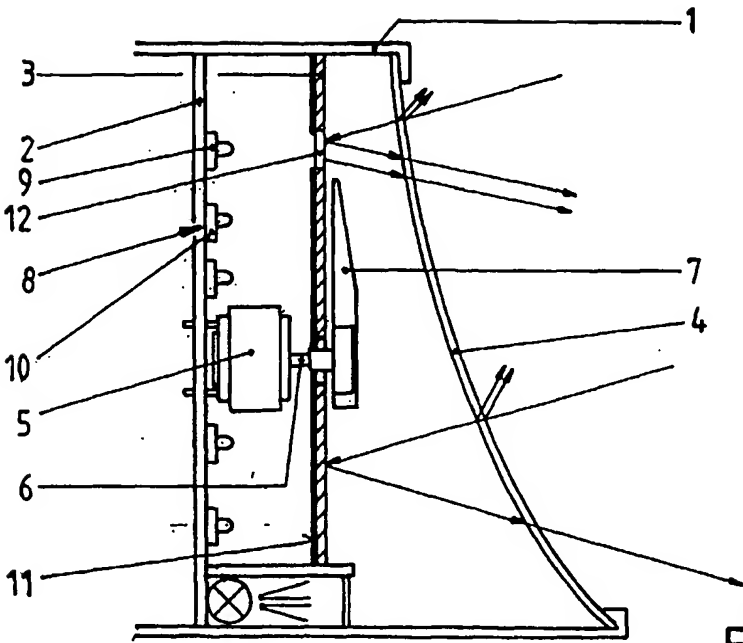


Fig.1

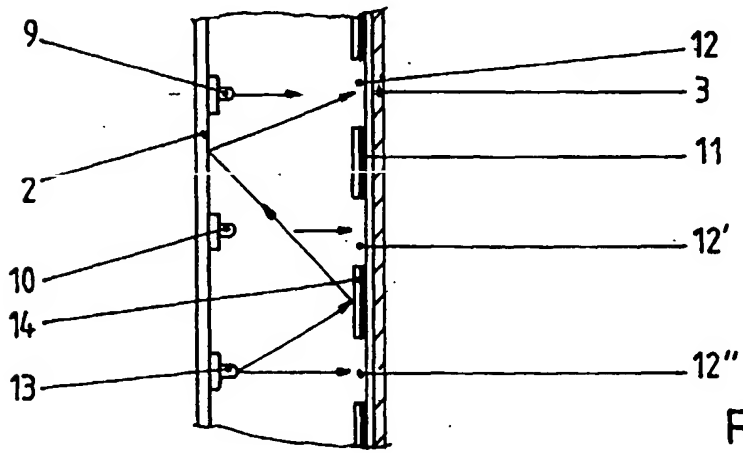


Fig.2

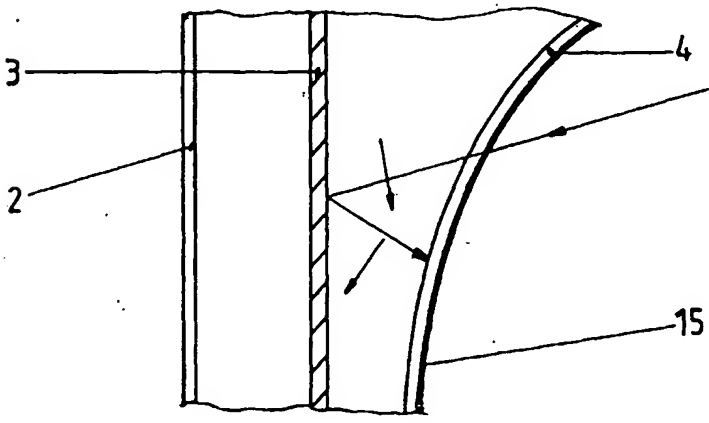


Fig.3

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☒ FADED TEXT OR DRAWING
- ☒ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☒ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.